

LIFTING

TOMORROW

International Information Magazine of the **FASSI GROUP**

Innovación en acción

Novedades en la gamade carga media

Diseñadas para aportar innovación al mundo de la construcción, llegan al mercado las nuevas F490SE, F150A.2 e-dynamic y la F160A.2 xe-dynamic.

Actualizaciones internacionales

Intervista con Thomas Moucka, direttore generale di Fassi Deutschland, le novità da Fassi Asia Pacific e la prima F1250R-HXP TECHNO in Findlandia.

Calendario

Para la edición 2025 de su calendario, Fassi ha optado por colaborar creativamente con los estudiantes de la Leica Akademie de Atenas.





Comparta con **nosotros sus fotos** trabajando con las grúas Fassi



Las grúas Fassi funcionan en todo el mundo en varios sectores y ubicaciones. Historias que se reflejan en las imágenes que nos envían nuestros socios y clientes de cada uno de los cinco continentes y se van publicando periódicamente en Instagram. En esta sección, hemos escogido y compartido las publicaciones, con sus cinco etiquetas, que más likes han recibido en el **período de enero a junio de 2024**.



#fassicrane
geurtstrucks
522 likes



#fassicranes
fassiofficial
802 likes



#fassifriday
fassiuk
49 likes



#fassigroup
fassi_de
63 likes



#fassigru
Fassigrufirenze
332 likes



Inventario de innovación: el reto y las elecciones de esta revista

Desde hace más de 15 años, esta revista tiene la misión de describir el impulso constante hacia la innovación y el cambio en el Grupo Fassi. Cada número refleja una serie de elecciones, cada revista tiene una esencia, un tema que va surgiendo poco a poco entre las páginas y que, de alguna manera, representa la identidad global de la revista que está hojeando. Esta edición es sumamente reveladora del dinamismo y el incesante proceso de expansión que está llevando a cabo la empresa gracias a su liderazgo en innovación, evolución equilibrada y sostenibilidad.

Esto se ilustra claramente en el artículo que leerá sobre nuestro FADAS, sigla en inglés del Sistema de asistencia dinámica Fassi. Compañero inteligente al servicio del operario en cada maniobra, FADAS garantiza una seguridad y una precisión sin precedentes y crea con eficacia un paralelismo entre el estándar ADAS automovilístico y el mundo de las grúas articuladas. FADAS es una pieza fundamental de un puzle mayor, el de la Internet de las Grúas (IoC), una red mundial de grúas inteligentes que se comunican entre sí, comparten datos y aprenden de la experiencia. Un ecosistema en constante evolución que le permitirá optimizar el rendimiento, prevenir fallos y garantizar la máxima eficacia operativa. Otro ejemplo significativo de este planteamiento de crecimiento se encuentra en el informe sobre el sistema FSC TECHNO, que representa un avance significativo en la gestión de la estabilidad y el rendimiento de las grúas, especialmente en espacios reducidos y terrenos irregulares. Gracias a la supervisión continua de la presión y a la gestión de la estabilidad de la presión, las grúas mantienen un rendimiento óptimo y altos niveles de seguridad. Luego está el reportaje dedicado a los nuevos modelos de grúas que salen al mercado. La nueva grúa F490SE es un emblema de la marca Fassi, un concentrado de tecnología e innovación, diseñado para afrontar los retos más exigentes del sector de la construcción, especialmente en el mercado estadounidense. Y para los que buscan versatilidad y adaptabilidad, los modelos F150A.2 e-dynamic y F160A.2 xe-dynamic son la respuesta. Compactas, ligeras y fáciles de instalar, estas grúas ofrecen un rendimiento excepcional en todas las condiciones, garantizando la máxima eficacia operativa y la máxima seguridad para los operarios. Pero eso no es todo. En nuestra historia sobre el dinamismo de nuestro grupo encontrará muchas otras iniciativas, como la obtención de la prestigiosa certificación DOSH (expedida por el Departamento de Seguridad e Higiene en el Trabajo de Malasia) obtenida por Fassi Asia-Pacífico. A continuación, viajará de Malasia a Alemania para descubrir lo que ocurre entre bastidores en Fassi Deutschland, donde la capacidad de combinar el estilo y la innovación italianos se fusiona con la eficacia de un equipo preparado para responder específicamente a las necesidades del territorio alemán y ofrecer a los clientes un servicio impecable. Y aún hay más por descubrir, con la celebración de la belleza y el arte de la elevación a través de Fassi Crane Art y las historias dedicadas a los aspectos distintivos y las habilidades industriales de Marrel, Cranab y Forez-Bennes. Al adentrarse en las páginas de esta revista, descubrirá las etapas recientes del extraordinario y continuo viaje que Fassi ha emprendido, a su lado, para dar forma al futuro de la elevación en todas las partes del mundo.



En primer plano



P. 06

Nuevas F490SE, F150A.2 e-dynamic y F160A.2 xe-dynamic para el sector de la construcción

La F150A.2 y la F160A.2 ofrecen soluciones compactas y potentes para aplicaciones flexibles. La F490SE combina potencia, precisión y comodidad y destaca en la manipulación de paneles de cartón yeso.



P. 14

La nueva era de seguridad y automatización para las grúas Fassi

La avanzada tecnología de los Sistemas avanzados de ayuda al conductor Fassi (FADAS) revolucionan la eficacia operativa de las grúas, mejoran la seguridad y reducen el impacto medioambiental.



P. 30

Novedades de Marrel y Cranab

Marrel, con más de 100 años de experiencia, busca la mejora constante. Slagkraft, una empresa del Grupo Fassi, es líder mundial en tecnología de mantenimiento de carreteras.



P. 40

Fassi Asia-Pacífico obtiene la prestigiosa certificación DOSH

Fassi Asia-Pacífico también podrá vender sus grúas en Malasia gracias a la licencia para grúas sobre camión recibida del Departamento de Seguridad e Higiene en el Trabajo (DOSH).

- p.06 La nueva F490SE: potencia, precisión y confort para el sector de la construcción
- p.10 Dos nuevas grúas Fassi para el sector de la construcción: la F150A.2 y la F160A.2
- p.14 FADAS, la nueva era de seguridad y automatización para las grúas Fassi
- p.18 FSC TECHNO, la evolución del sistema de estabilidad de las grúas Fassi
- p.22 La edición 2025 de Fassi Crane Art habla griego
- p.26 Fassi Deutschland: La innovación italiana y la eficacia alemana al servicio del cliente
- p.30 La experiencia industrial de Marrel
- p.34 Slagkraft: pionera en tecnología de mantenimiento de carreteras
- p.38 Los nuevos retos de Forez-Bennes
- p.40 Fassi Asia-Pacífico obtiene la prestigiosa certificación DOSH
- p.44 La primera F1250R-HXP TECHNO llega a Finlandia



CONTENIDO

LIFTING TOMORROW
n.09/2024

Revista registrada ante el Tribunal de Bérgamo nº20/2011 de 30/08/2011
 Una publicación de FASSI GRU Spa
 via Roma, 110
 24021 Albino (BG) Italy
 tel +39.035.776400
 fax +39.035.755020
 www.fassi.com

Editor
 Cobalto Srl
 via Taramelli, 2
 24121 Bérgamo (BG)

Director Editorial
 Silvio Chiapusso

Director Responsable
 Mauro Milesi

Impresión
 Modulimpianti Snc
 via G. Leopardi 1/3
 24042 Capriate S. Gervasio (BG) Italy

Proyecto gráfico y compaginación
 Cobalto Srl



NEW



#FassiGrúa

LA NUEVA F490SE: POTENCIA, PRECISIÓN Y CONFORT PARA EL SECTOR DE LA CONSTRUCCIÓN

La F490SE se ha diseñado para satisfacer las necesidades específicas de la manipulación de paneles de cartón yeso y marca un nuevo hito en la gama de grúas para el sector de la construcción

Imagine una grúa capaz de afrontar los retos más complejos de la obra moderna y que, además, ofrezca una combinación perfecta de potencia, precisión y comodidad para el operario. Esto es lo que Fassi ha conseguido con la F490SE. Fruto de años de innovación y desarrollo tecnológico, esta grúa destaca no solo por su alto rendimiento, sino también por su capacidad para adaptarse a las condiciones de funcionamiento más exigentes garantizando siempre la máxima fiabilidad. Con una capacidad máxima de aproximadamente 820 kg a una extensión vertical de casi 27,5 metros, la F490SE es perfecta para operaciones que requieren elevación a grandes alturas, como el transporte de paneles de yeso hasta el octavo piso de un edificio. Esta característica proporciona una importante ventaja competitiva, ya que permite a la grúa cubrir mayores alturas que otros modelos portadores de paneles de yeso de su categoría. Otra característica distintiva de la F490SE es su estructura de doble articulación, que le permite mantener un momento de elevación óptimo, incluso cuando la grúa está totalmente extendida horizontalmente. Este diseño exclusivo evita la reducción de capacidad que se observa en muchos modelos de la competencia, lo que hace que la F490SE sea especialmente eficiente incluso en espacios reducidos o cuando se requiere una gran precisión para colocar las cargas.

Características técnicas

La F490SE está equipada con un avanzado sistema de control que incluye radio mando remoto o joystick electrónico, lo que elimina la necesidad de controles mecánicos y mejora la precisión y la seguridad. La grúa se ha diseñado conforme a los requisitos de la norma europea EN12999: HC1-HD5/S2, que garantiza altos niveles de seguridad y fiabilidad.

Las especificaciones técnicas incluyen:

- Un momento de elevación de 49 tm.
- Un brazo principal con 2 extensiones y uno



secundario con 4 extensiones, que ofrecen una gran flexibilidad operativa.

- Un sistema de rotación de cremallera y piñón con un ángulo de 420 grados, que permite una amplia gama de movimientos con precisión.
- Un sistema de frenado con válvulas de bloqueo de carga y dispositivo limitador del momento de carga, que mejora la seguridad durante las operaciones de elevación.

Ergonomía y comodidad

La F490SE destaca no solo por sus capacidades técnicas, sino también por la comodidad del operario. El asiento SE932 ofrece mayor comodidad y sujeción gracias al ajuste personalizable del respaldo, los reposabrazos y los amortiguadores. El sistema de control por joystick con CAN-bus garantiza un control preciso e intuitivo de las funciones de la grúa, a lo que se añade la protección IP66 que permite utilizarla en condiciones exteriores difíciles.



Grúa Fassi **F490SE**



MOMENTO MÁXIMO


49 tm
480 kNm



ALCANCE HIDRÁULICO MÁXIMO


15.7 m

F490SE



NEW



Fassi ha desarrollado estas nuevas grúas para responder a las necesidades cada vez más específicas del mercado. Con una clase de elevación media-alta y un diseño compacto, los modelos F150A.2 y F160A.2 son perfectos para aplicaciones que requieren intervenciones precisas



#FassiGrúas

DOS NUEVAS GRÚAS FASSI PARA EL SECTOR DE LA CONSTRUCCIÓN: **F150A.2 Y F160A.2**



Con la introducción de dos nuevos modelos de grúa para el sector de la construcción, **F150A.2 e-dynamic** y **F160A.2 xe-dynamic**, Fassi se centra en los tres puntos fuertes de **versatilidad, eficiencia y compactibilidad**. Estos modelos representan la culminación de un cuidadoso proceso evolutivo tras el éxito de sus predecesoras F175A.1, F185A.1 y F195A.1. Las dos nuevas grúas ofrecen una elevación de gama alta: HC1-HD4/S2 para el modelo F150A.2 y HC1-HD5/S2 para el modelo F160A.2, lo que las hace extremadamente compactas e ideales para optimizar las configuraciones en vehículos de diversos tamaños.



La nueva gama está diseñada específicamente para aplicaciones en la construcción, canteras y otros sectores en los que es necesario elevar y mover grandes cantidades de material con eficacia y precisión.

Características técnicas y configuraciones

Una de las principales innovaciones de estos modelos es la ergonomía y la accesibilidad de los mandos. Se ha optimizado la posición de los distribuidores para controlar los estabilizadores, que ahora se sitúan por encima de las palancas del distribuidor estándar, uno a la derecha y otro a la izquierda, lo que facilita el trabajo en altura. Además, el diseño se ha mejorado con la introducción de carcasas protectoras que no solo proporcionan mayor protección a los sistemas y componentes, sino que también mejoran la estética del producto.

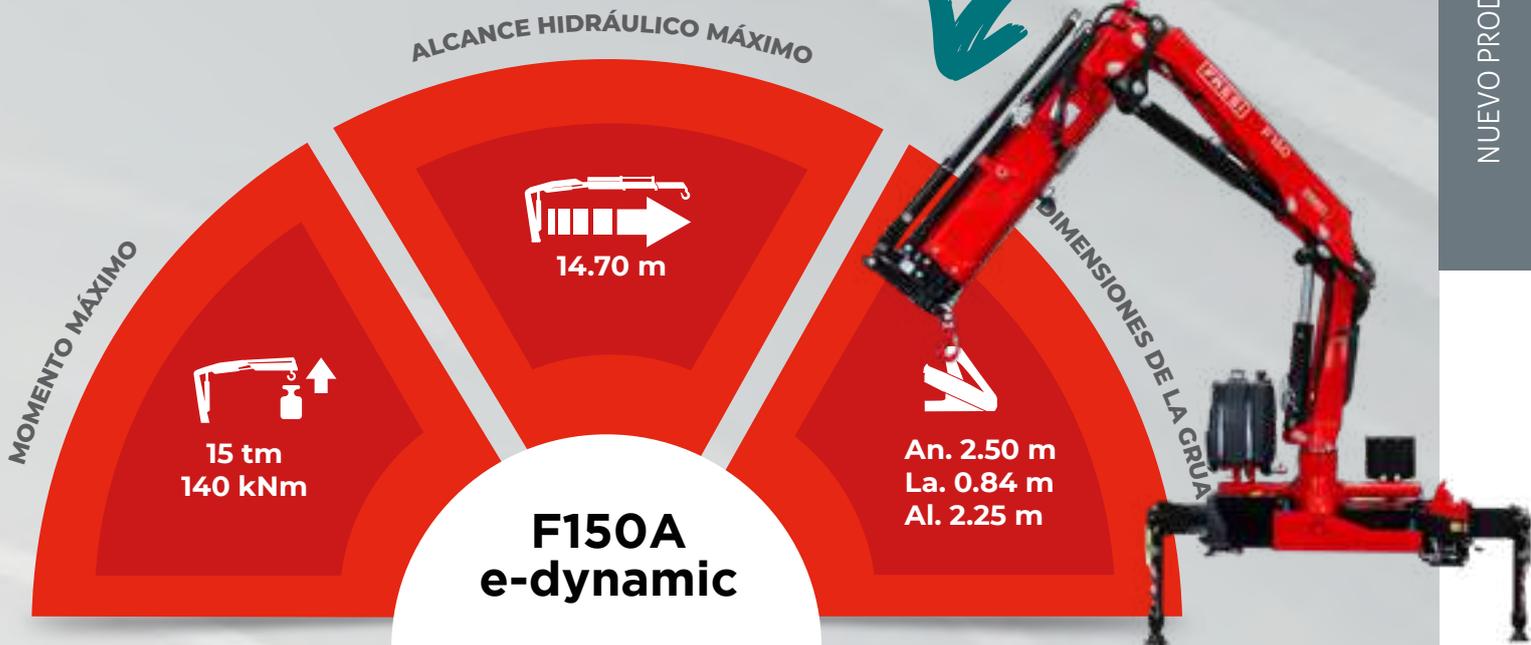
Opciones de personalización y accesorios

Los nuevos modelos Fassi ofrecen una amplia gama de personalizaciones. Están disponibles con diferentes configuraciones de pluma (de dos a cinco extensiones hidráulicas con extensión manual) y versiones con estabilizadores controlados por radio, lo que ofrece flexibilidad tanto en términos de configuración como de funcionamiento sobre el terreno. También es posible instalar un tercer puesto de control elevado, lo que garantiza un acceso ergonómico y espacioso para el operario.

Sostenibilidad y practicidad

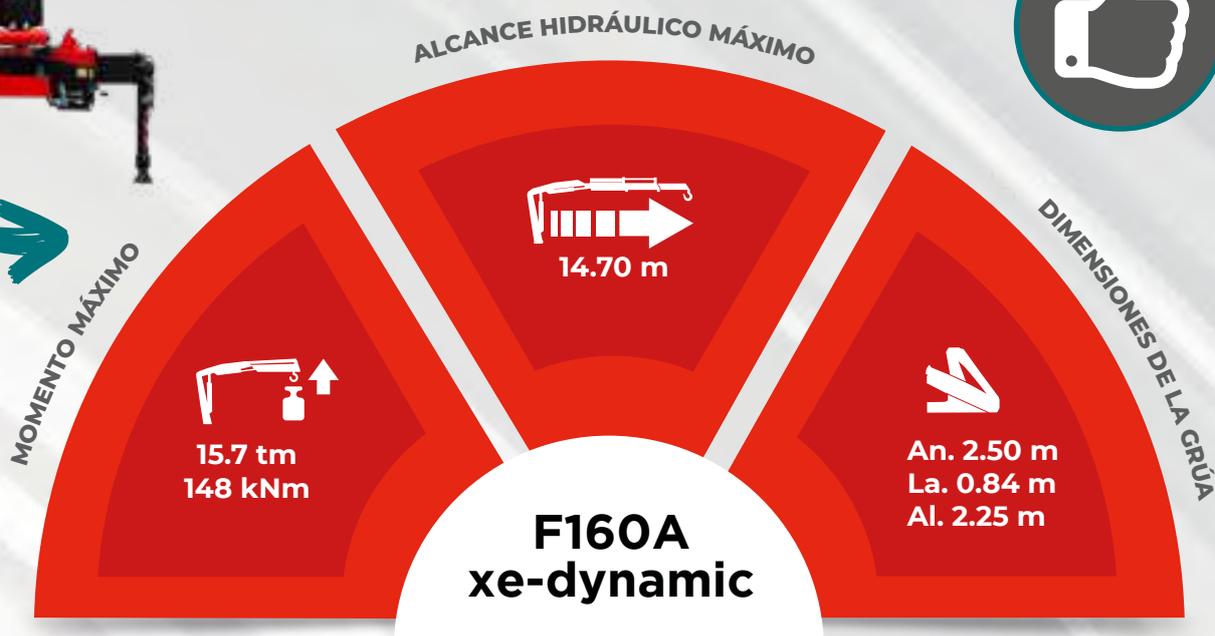
Los modelos F150A.2 y F160A.2 están equipados con sistemas que facilitan su uso y mantenimiento. Por ejemplo, ahora el filtro hidráulico está colocado en el exterior para facilitar su sustitución, y el sistema de engrase centralizado facilita el mantenimiento periódico.

Grúas Fassi F150A.2 y F160A.2



Equipamiento estándar

- Configuración e-dynamic para F150A.2 y xe-dynamic para F160A.2
- Radio mando remoto digital (RCS o RCH según se desee)
- Limitador de momento electrónico FX500 con panel de control
- Dispositivo XP
- Distribuidor proporcional digital Flow Sharing D850 de anti saturación (incluido el filtro de presión) con cuatro elementos
- Estabilizadores estándar extensibles manualmente
- Sistema hidráulico Prolink con elevación secundaria de la pluma 15° por encima de la horizontal
- Gancho giratorio de 8 toneladas





FADAS, LA NUEVA ERA DE SEGURIDAD Y AUTOMATIZACIÓN PARA LAS GRÚAS FASSI

Las avanzadas tecnologías de los Sistemas avanzados de ayuda al conductor Fassi (FADAS) revolucionan la eficacia operativa de las grúas y mejoran la seguridad y la automatización.

Con funciones como la detección de colisiones en cabina y el movimiento automático, Fassi lleva las grúas al futuro

Presentamos el Sistema avanzado de ayuda al conductor Fassi o, más sencillamente, **FADAS**. En este acrónimo, Fassi ha encapsulado un universo de tecnología avanzada, diseñada para revolucionar la eficacia operativa de las grúas que mejora la seguridad y la automatización.

La tecnología FADAS representa un salto adelante en la seguridad y eficacia de las grúas modernas. Gracias a la automatización integrada, el uso de las grúas es más eficaz y sostenible, lo que reduce el estrés de los operarios y optimiza la gestión del tiempo y los movimientos de las grúas. La conexión a través del «Internet de las grúas» o Internet of Cranes (IoC) abre la puerta a una nueva era de grúas inteligentes que se comunican entre sí para simplificar las operaciones y aumentar la productividad. Una de las innovaciones más notables es la Detección de colisiones en cabina (CCD), un sistema automatizado que impide los movimientos de la pluma de la grúa que podrían provocar un contacto accidental con la cabina del camión. Este dispositivo es esencial para evitar daños y garantizar un funcionamiento seguro y sin problemas. El sistema de movimiento automático de grúas (ACM) lleva la eficacia operativa a un nuevo nivel, permitiendo ciclos de trabajo semiautomáticos, como



#FADAS



la elevación vertical de cargas. Esto es especialmente útil para aplicaciones como la recogida de residuos, ya que reduce el tiempo y el esfuerzo necesarios para las operaciones diarias.

Otra innovación muy interesante es el Plegado automático de la grúa (ACF), que permite abrir y cerrar la grúa de forma totalmente automática, lo que simplifica considerablemente las operaciones previas y posteriores a la actividad de elevación realizada por la grúa. Con ACF, poner la grúa en funcionamiento se convierte en un juego de niños. El Control automático del

cabrestante (AWC) garantiza que la distancia entre la polea y el gancho permanezca constante, independientemente de la operación en curso. Esto permite mantener la carga a una altura estable del suelo en una sola operación, lo que mejora la precisión y la seguridad.

Por último, el sistema de Sacudida automática de la cuchara (GAS) facilita la manipulación de materiales sueltos mediante rápidos movimientos de apertura y cierre de la bivalva, garantizando un depósito gradual y controlado del material.

La tecnología FADAS de Fassi

supone un importante paso adelante en el campo de la seguridad y la automatización de las grúas. Con la integración del IoC y la avanzada unidad de control FX990, las grúas Fassi están preparadas para afrontar los retos del futuro con inteligencia e innovación.

**UN UNIVERSO
DE TECNOLOGÍA
AVANZADA, DISEÑADA
PARA REVOLUCIONAR
LA EFICACIA OPERATIVA
DE LAS GRÚAS QUE
MEJORA LA SEGURIDAD
Y LA AUTOMATIZACIÓN**



SEGURIDAD

- **Detección de colisiones con la cabina (CCD):** Evita automáticamente los movimientos de la pluma de la grúa que podrían provocar colisiones con la cabina del camión, para evitar daños y garantizar la seguridad de las operaciones.
- **Movimiento automático de la grúa (ACM):** Permite ciclos de trabajo semiautomáticos, como la elevación vertical de cargas, lo que mejora la eficacia operativa, especialmente útil para la recogida de residuos.



AUTOMATIZACIÓN

- **Plegado automático de la grúa (ACF):** *Permite abrir y cerrar la grúa de forma totalmente automática, lo que simplifica las operaciones de preparación y fin de actividad.
- **Control automático del cabrestante (AWC):** Mantiene una distancia constante entre la polea y el gancho, lo que garantiza estabilidad y precisión en la manipulación de la carga.
- **Sacudida automática de la cuchara (GAS):** Facilita la manipulación de materiales sueltos y garantiza su acumulación gradual y controlada.





FSC TECHNO,
LA EVOLUCIÓN DEL
SISTEMA FASSI DE
ESTABILIDAD DE LA GRÚA



#control



El sistema FSC TECHNO de Fassi garantiza una estabilidad continua y un rendimiento optimizado en espacios reducidos y terrenos irregulares. Con la integración de tecnologías avanzadas y de control remoto, se optimiza el rendimiento en todas las condiciones

Imagínese tener que manejar una grúa Fassi en una carretera estrecha, con un espacio de maniobra mínimo. O tener que levantar cargas pesadas en terrenos desnivelados, donde cada movimiento debe ser preciso y seguro. En estas situaciones, **el sistema FSC TECHNO de Fassi se convierte en una herramienta insustituible, que transforma retos complejos en operaciones fluidas y seguras.**

Hablamos del innovador sistema de control de estabilidad de Fassi, que ha supuesto un importante paso adelante en la gestión de las prestaciones y la seguridad de la nueva gama Fassi TECHNO. El sistema FSC TECHNO integra varias tecnologías avanzadas para optimizar la estabilidad y la seguridad en diferentes condiciones de funcionamiento.

¿Cómo? Gracias a la supervisión y el control continuos de la presión en los gatos de elevación de la grúa. Esto permite un aumento continuo de la extensión de los estabilizadores que mejora así la capacidad de carga. Esta estabilización permite al sistema optimizar automáticamente el límite de presión en cualquier configuración de estabilización.

La presión permanece constante en toda la zona de trabajo, independientemente del modo de estabilización que se utilice. Además, la activación del nivel electrónico garantiza una mayor seguridad y precisión.

El sistema FSC TECHNO se apoya en un avanzado sensor de inclinación. Este sensor interviene cuando se alcanza el límite de presión, lo que proporciona una estabilidad adicional que garantiza maniobras seguras incluso en condiciones difíciles. La inclinación se puede controlar y gestionar tanto en modo de presión continua como mediante el sensor de inclinación, lo que ofrece un doble modo de funcionamiento que aumenta las posibilidades de uso de la grúa.



Nuevo limitador de momento FX990

Otro componente crucial del sistema es el limitador de momento FX990, que **permite acceder a la información del sistema FSC TECHNO a través del control y la pantalla FX991 por radiocomando remoto.** Además, los datos del sistema se pueden ver desde cualquier dispositivo a través del navegador y la red wifi y se pueden supervisar a distancia gracias a loC (Internet de las grúas), lo que proporciona al operario un control total, incluso a distancia.

Una de las principales ventajas del sistema FSC TECHNO es la posibilidad de personalizar los ajustes de la grúa para satisfacer las necesidades específicas del cliente. Una vez instalada y calibrada la grúa, los distribuidores pueden configurar el sistema para optimizar el rendimiento



FX990

en función de las condiciones de funcionamiento habituales del cliente.

Este nivel de personalización garantiza que cada cliente pueda obtener el máximo rendimiento de su grúa. FSSI TECHNO no solo revoluciona el concepto de estabilidad en las grúas, sino que también redefine los estándares de personalización y seguridad para garantizar un rendimiento óptimo en cualquier contexto operativo.

Con estas innovaciones, Fassi sigue confirmando su liderazgo en el sector, siempre en sintonía con las necesidades del mercado y con las tecnologías más avanzadas disponibles.



#FassiCraneArt



FASSI CRANE ART LA EDICIÓN 2025 DE FASSI CRANE ART HABLA GRIEGO

Para la edición 2025 de su calendario, Fassi ha optado por colaborar creativamente con estudiantes de la Leica Akademie de Atenas. Los alumnos tuvieron la oportunidad de interactuar con las grúas y dar forma a bocetos inspirados en sus propias visiones creativas personales

Hay una magia en torno a nuestras grúas, un hechizo que transforma el metal y los engranajes en poesía. Es en este universo de materia y sueños donde los estudiantes de la Leica Akademie de fotografía creativa de Atenas han sumergido sus visiones y han dado vida al proyecto «Fassi Crane Art» para la creación del calendario Fassi 2025.

«Fassi Crane Art» es un proyecto de Fassi que desde hace años ofrece a los estudiantes de escuelas internacionales de fotografía la oportunidad de descubrir las características estéticas y funcionales de las grúas Fassi para reinterpretarlas a través del objetivo fotográfico, con puntos de vista personales e influencias artísticas. Es un viaje a través del ingenio y la creatividad, donde cada fotografía

cuenta una historia y cada imagen captura un fragmento de poesía industrial. Los estudiantes de la Leica Akademie respondieron con entusiasmo a esta llamada. Presentaron 28 bocetos, cada uno de ellos un pequeño universo de ideas, sueños y esperanzas. No había un tema específico. Cada alumno era libre de interpretar el tema de las grúas como mejor le pareciera, lo que daba cabida a una gran variedad de estilos e influencias. Algunos se inspiraron en obras de arte no contemporáneas, otros en el mundo de los videojuegos y la cultura pop actual. Partiendo de su propio boceto, cada alumno transformó la idea en una imagen tras visitar las fábricas de Fassi y tocar las grúas con sus propias manos. Los estudiantes, con sus ideas y trayectorias tan

variadas, supieron interpretar el tema de las grúas de un modo único y original para crear un calendario que promete que no será solo un producto visual, sino también una colección de historias y pasiones. Un alumno creó una pieza en la que dos brazos de grúa levantan partes de una columna clásica, simbolizando una fusión entre tecnología e historia. Otro estudiante, amante de los videojuegos clásicos, representó una escena de pixel art, en la que una grúa Fassi interactúa con elementos del juego, evocando simultáneamente un sentimiento de nostalgia y modernidad. Una última imagen muestra a una joven que utiliza parte de la grúa como arco, combinando fuerza y delicadeza en un potente disparo. La diversidad de los estudiantes, con edades comprendidas entre los 19 y los 31 años, aportó una gran riqueza de experiencias y bagajes culturales que se reflejaron en sus trabajos. Cada foto y cada proyecto se convirtieron en una pieza de un mosaico de creatividad del cual se han podido beneficiar Fassi y la Leica Akademie.



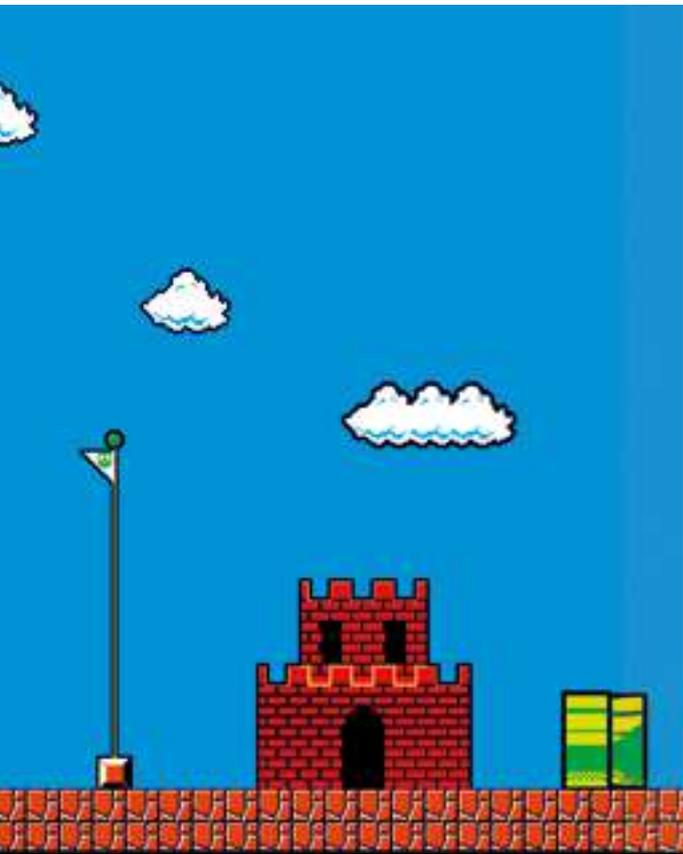
Vassilis Makris
Profesor de fotografía en
Leica Akademie Atenas



Leica Akademie
Imittou 243, Athina 116 32, Grecia

www.leica-academy.gr

«Es esencial que los estudiantes tengan estas experiencias en el mundo real, porque son muy valiosas para sus futuras carreras. Durante este proyecto con Fassi, tuvieron la oportunidad de reunir una selección sólida y profesional con las imágenes que crearon. Fue una experiencia de formación inmersiva y completa y proporcionó a los estudiantes una idea de las habilidades y la confianza necesarias para afrontar con éxito los retos del mundo laboral, preparándoles para convertirse en profesionales competentes e innovadores en el campo de la fotografía y el diseño visual».





FASSI DEUTSCHLAND: LA INNOVACIÓN ITALIANA Y LA EFICACIA ALEMANA AL SERVICIO DEL CLIENTE

Entrevista con Thomas Moucka, Director General de Fassi Deutschland, en la que nos explica cómo combinando el estilo y la innovación italianos con la precisión alemana es posible ofrecer a los clientes un servicio impecable



#FassiDeutschland



Thomas Moucka
Director General
Fassi Deutschland



Por las venas de Fassi Deutschland corre una mezcla única de estilo e innovación italianos y eficacia alemana que crea una alquimia perfecta y permite ofrecer un servicio excelente. Entre bastidores dirigiendo esta sinfonía de innovación y precisión está Thomas Moucka, el director general. A través de sus palabras descubrimos el secreto de una empresa que no se contenta con seguir al mercado, sino que se anticipa a él, le da forma, lo transforma.

En Fassi Deutschland conviven la innovación y el estilo «Made in Italy» con la eficacia alemana. Háblenos de cómo se aplica esta eficacia alemana al trabajo diario de Fassi Deutschland.

«El tiempo es oro» es un lema habitual en Alemania. Por este motivo, para el cliente de Fassi es fundamental contar con un socio de confianza que siempre intentará maximizar la eficacia del equipo durante las fases de venta, entrega, instalación y servicio posventa. Un cliente satisfecho es la garantía del éxito de Fassi, y todos nosotros, incluidos los socios con los que trabajamos y los concesionarios, estamos convencidos y somos conscientes de ello.

¿Qué cree que le ha aportado su experiencia profesional?

Conocimiento del cliente, de su trabajo, de cómo utiliza sus grúas y todo lo que podemos hacer para aumentar su satisfacción.

Fassi Deutschland

Industriestraße 10, 63584 Gründau



www.fassi.de



Cuando llegó a Fassi Deutschland, ¿encontró el entorno adecuado para su trabajo?

Tener un «sentido de familia» o ser «todos para uno y uno para todos» es una parte clave de nuestra identidad. Es la base del éxito de un gran equipo en el presente y, sobre todo, en el futuro.

¿Qué objetivos se marcó cuando llegó a Fassi Deutschland y qué objetivos se marca hoy de cara al futuro?

Llegar a ser el líder del mercado.

De los cuatro pilares de Fassi Deutschland (personas, servicio, tecnología y soluciones), el servicio y las personas son elementos distintivos. ¿Cómo han

estructurado su servicio de atención al cliente para responder eficazmente a las necesidades del mercado alemán y cómo sitúan a las personas en el centro de su organización?

El criterio más importante de nuestros clientes para tomar una decisión es la proximidad a su socio de servicios, el precio ha pasado a ser un factor secundario. La clave de nuestros ambiciosos objetivos reside en contar con socios externos que presten un apoyo integral y altamente cualificado que atienda las necesidades de los clientes de Fassi. Desarrollar y ampliar esta red y apoyar a nuestros

socios en su crecimiento, es la misión de Fassi Deutschland, y la ponemos en práctica a diario con nuestros profesionales. Además de la mejora continua del servicio, un factor crucial para nuestro éxito es la creatividad a la hora de proponer nuevas soluciones. Estas soluciones hacen que nuestros clientes sean aún más competitivos. Por supuesto, todo esto solo es posible gracias a los empleados altamente cualificados y motivados de Fassi Deutschland.

¿Cómo y en qué medida el mercado alemán y su experiencia pueden potenciar el crecimiento de la marca



Fassi en todo el mundo?

Estoy convencido de que, para crecer, es importante aplicar las mejores prácticas: explorar nuevas vías, empezando por el marketing y pasando por la gestión de los pedidos y hasta ofrecer soluciones globales a los clientes. Además, es esencial compartir activamente esta información dentro de la organización Fassi, para hacerla accesible a todos.

¿Cuáles son los principales retos que afronta actualmente Fassi Deutschland?

Actualmente nos enfrentamos a dos retos principales: mantener a los empleados motivados y fomentar su desarrollo profesional. Es esencial que nuestro equipo esté siempre al día y preparado para afrontar los nuevos retos del mercado y poder adoptar un enfoque innovador y flexible. Invertimos continuamente en la formación y el bienestar de nuestros empleados. Nuestra misión es crear un entorno de trabajo estimulante que valore las competencias y

fomente el crecimiento individual y colectivo.

Uno de los eventos más importantes del sector es la feria Bauma, que se celebra en Alemania. ¿Cómo se está preparando para la próxima edición de 2025?

Queremos mostrar a nuestros clientes lo mejor de Fassi. La nueva gama Fassi TECHNO, los nuevos productos Marrel y las soluciones Cranab son innovaciones excelentes que aportan valor añadido, y eso es lo que presentaremos en la próxima Bauma.

**UNA MEZCLA ÚNICA DE ESTILO
E INNOVACIÓN ITALIANOS Y DE
EFICIENCIA ALEMANA FLUYE POR
LAS VENAS DE FASSI DEUTSCHLAND
Y CREA UNA ALQUIMIA PERFECTA
QUE PERMITE A SU PERSONAL
CONSTRUIR UN SERVICIO EXCELENTE**

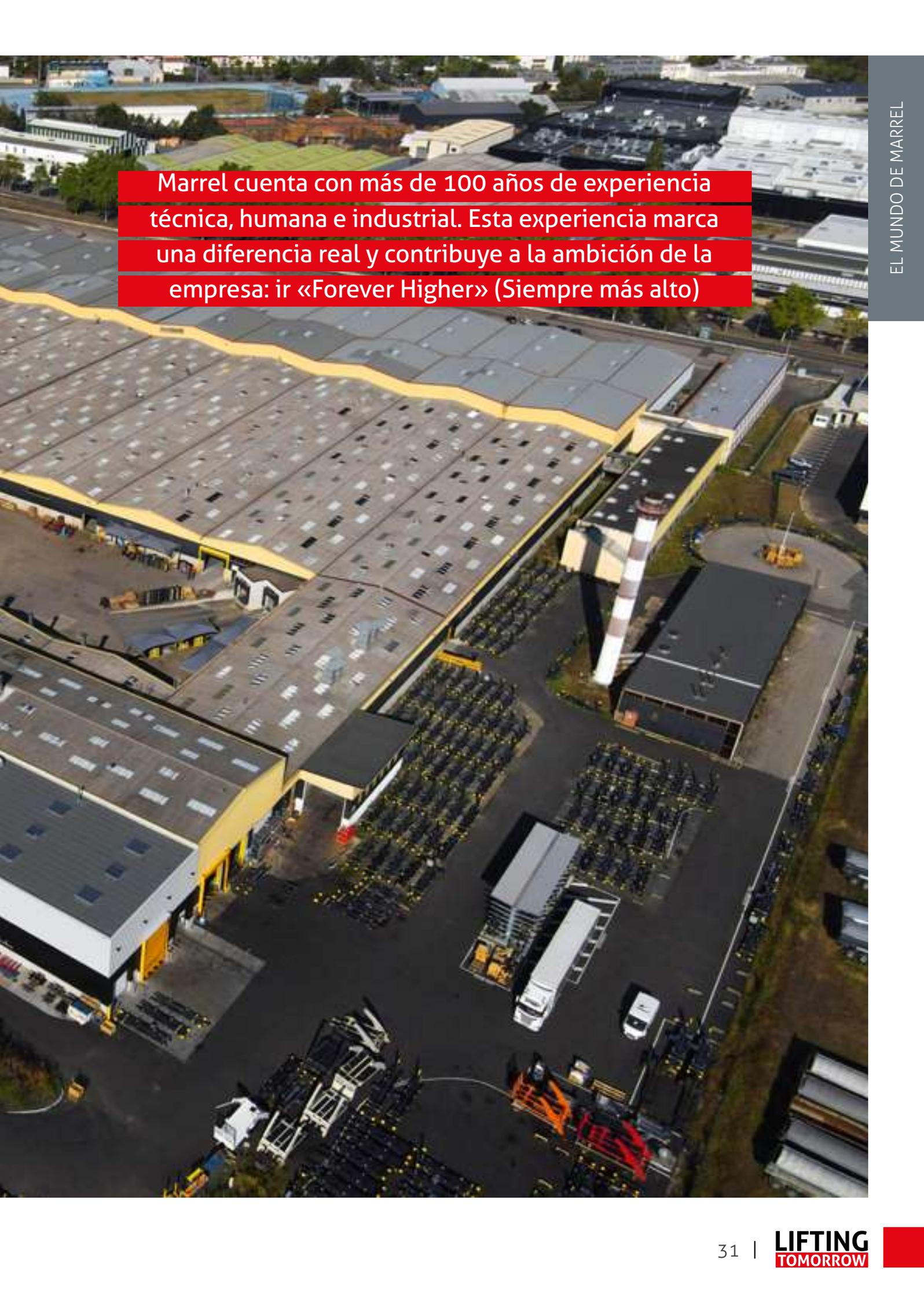
EXPERIENCIA INDUSTRIAL DE MARREL



#Marrel



MARREL
FOREVER HIGHER SINCE 1919



Marrel cuenta con más de 100 años de experiencia técnica, humana e industrial. Esta experiencia marca una diferencia real y contribuye a la ambición de la empresa: ir «Forever Higher» (Siempre más alto)

Donde todo empezó

Fue la experiencia de la empresa en hidráulica lo que la hizo despegar y permitió que se estableciera en el mercado. Desde sus comienzos en 1919 con el volquete accionado por pluma y cable, hasta las innovaciones ahora mundialmente conocidas como el elevador de gancho Ampliroll® y la cargadora Multibenne®, Marrel es el especialista en equipos de elevación hidráulica para vehículos industriales.

Descubra dónde se hacen realidad los productos Marrel

Todos los productos de la gama Marrel se fabrican en un único centro industrial de 30 000 m² en Andrézieux-Bouthéon (Francia). Sus instalaciones, ampliadas recientemente en 2023 con 3200 m² más, reúnen todos los conocimientos de la empresa: desde el diseño, la industrialización, la carpintería y la mecánica, hasta la pintura y las líneas de montaje y servicios logísticos.

A lo largo de los años, la empresa ha invertido constantemente en sus instalaciones industriales para seguir siendo competitiva, con un único objetivo: producir más y mejor.

Entre las últimas compras de Marrel en 2022-2023 se encuentran:

- Máquina de doble husillo
- Máquina plegadora BYSTRONIC
- Robots de soldadura
- Cintas transportadoras automatizadas para líneas de pintura
- Torres de almacenamiento automatizadas KARDEX

Estas inversiones han permitido a Marrel aumentar su capacidad de producción y almacenamiento.

Próximamente

Marrel sigue invirtiendo para mantener su competitividad y productividad.

El próximo gran reto para 2024 será la digitalización, con la implantación de un software WMS (Sistema de gestión de almacenes) para controlar los inventarios y optimizar el flujo de producción, un software CMMS (Sistema informatizado de gestión del mantenimiento) y un paquete de «Cultura de la seguridad» global. Todo ello con el fin de maximizar la supervisión de la producción y garantizar los envíos a los clientes antes de la salida.

Mathieu Franchi, nuevo Director de producción de Marrel



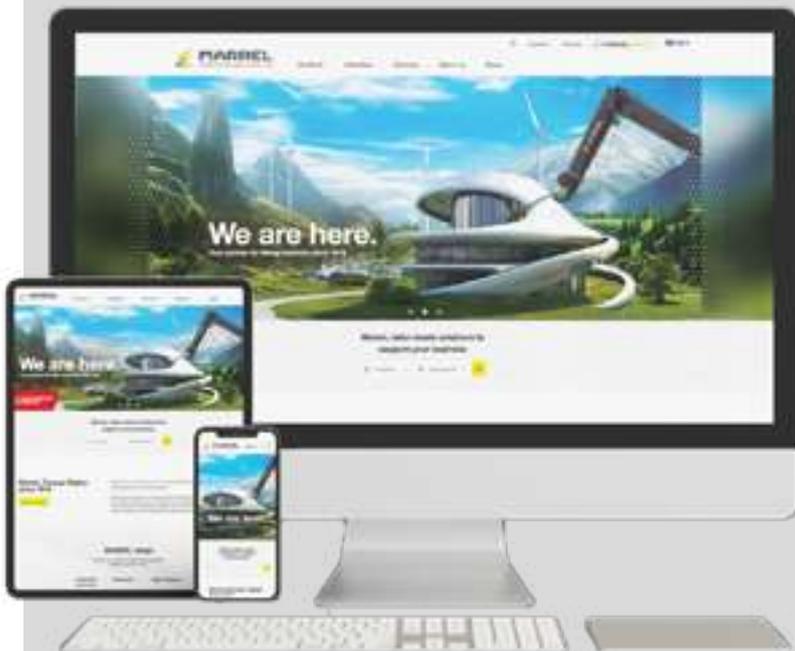
Mathieu Franchi
Director de producción de Marrel

Mathieu Franchi se incorporó a Marrel en enero de 2024 como Director de producción. Con su experiencia previa en los sectores automovilístico y aeroespacial, se integró rápidamente en Marrel: «Trabajé en los departamentos de calidad, mantenimiento y producción. Gracias a esto puedo aplicar una visión de 360° y Marrel está totalmente alineada

con esa visión en su centro de producción totalmente integrado. Es un punto fuerte y una ventaja real para nuestros equipos». Mathieu ya participa en futuros proyectos y está muy comprometido en el trabajo con sus equipos para maximizar el rendimiento industrial de la empresa: «Mi misión es hacer que la empresa siga creciendo conforme

a sus ambiciones: duplicar su volumen de negocio en los próximos cinco años. Para lograrlo, nuestras instalaciones industriales deben ser ultraeficientes y productivas. Es un verdadero reto, sobre todo en términos de implicar a todo el mundo y al mismo tiempo mantener las aptitudes, y eso es lo que me gusta».

Un nuevo diseño y un sitio web intuitivo



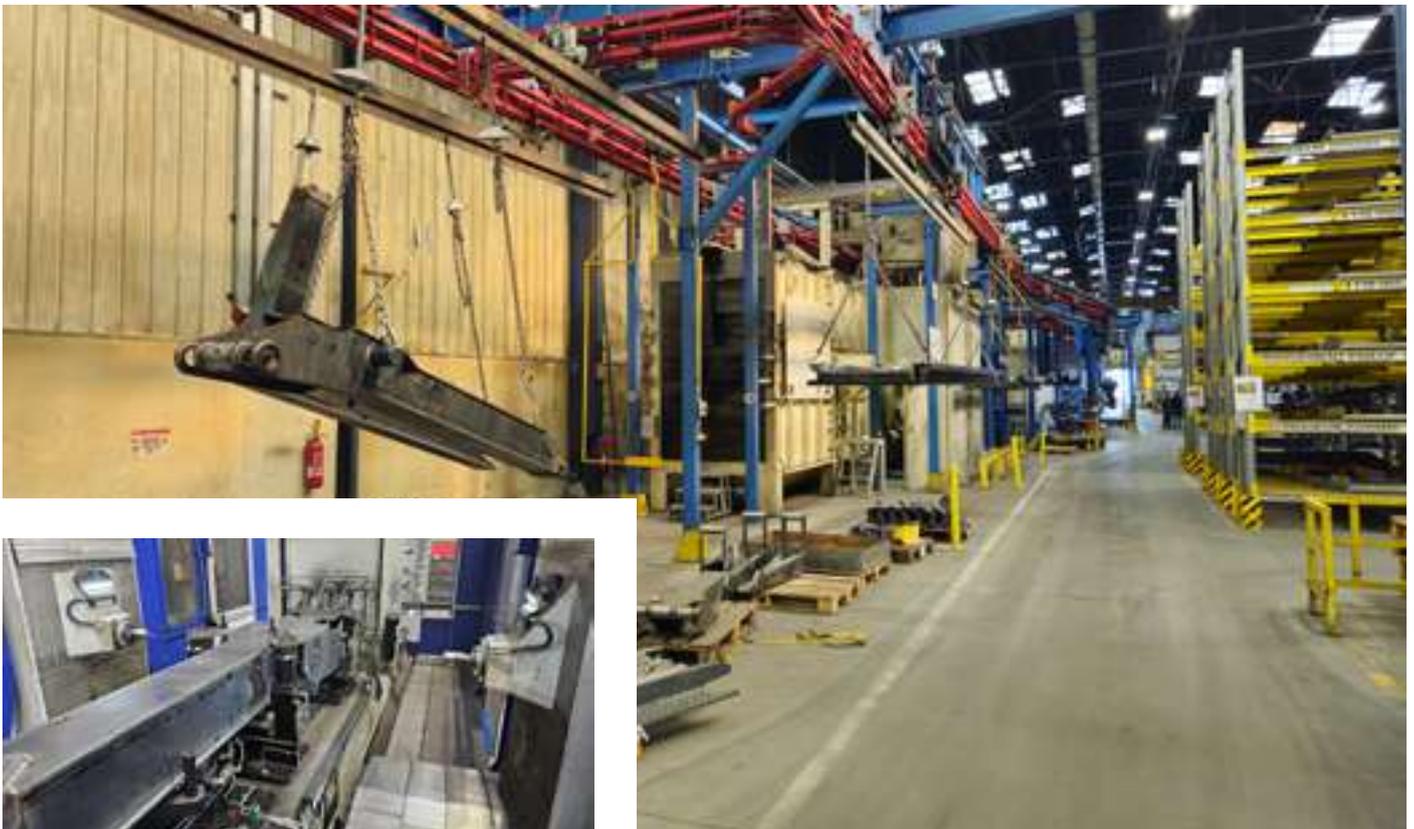
marrel.com



A principios de marzo, Marrel presentó su nuevo sitio web MARREL.com. Fruto de la colaboración de una quincena de empleados de la empresa, el nuevo emplazamiento ofrece una experiencia de usuario completamente nueva gracias a su diseño moderno y su navegación simplificada.

Novedades

- Reposicionamiento de la marca Marrel para destacar claramente la ambición de la empresa y del grupo: internacionalidad e innovación.
- Nuevas secciones que hacen hincapié en los servicios que Marrel presta a lo largo de toda la vida útil de los productos, incluida la preventa, el suministro de piezas de recambio y la asistencia posventa diaria.
- Servicios interactivos para ayudar a los clientes a encontrar más rápidamente el producto que necesitan y, gracias al nuevo mapa de distribuidores, a localizar más fácilmente a su socio de servicio dentro de la red del Grupo Marrel-Fassi.





#Slagkraft



Vindeln, una ciudad del norte de Suecia con menos de 5000 habitantes, es sede de un líder mundial en tecnología de mantenimiento de carreteras: Slagkraft. Slagkraft forma parte del Grupo Fassi y destaca por sus soluciones vanguardistas, que combinan seguridad y funcionalidad y confirman a la empresa como el fabricante escandinavo líder del sector.

La gama modular de sus productos, que incluye grupos electrógenos, grúas y podadoras/cortacéspedes, garantiza un rendimiento óptimo y personalizado para cada necesidad operativa.

Unidades de alimentación: innovación y rendimiento

Los grupos electrógenos Slagkraft, como el W70 y el W180, representan un equilibrio perfecto entre potencia y eficiencia. Estos modelos, propulsados por motores diésel Caterpillar de última generación, cumplen la estricta normativa europea sobre emisiones (Fase V de la UE). El modelo W70 es ideal para

máquinas más pequeñas, mientras que W180 se ha diseñado para operaciones más exigentes, reduciendo el impacto medioambiental en ambos casos.

Grúas: tecnología avanzada y funcionamiento seguro

Las grúas Slagkraft, como las SC7 y SC8, representan la cúspide de la tecnología de mantenimiento de carreteras. **Estas grúas incorporan soluciones avanzadas, derivadas de las renombradas grúas recogedoras de Cranab, que garantizan una gran fiabilidad y durabilidad.** Con un alcance de hasta 11 metros y un exclusivo sistema de corona de rotación, permiten realizar operaciones a ambos lados del vehículo, lo que aumenta significativamente la eficacia y la seguridad operativa.

Podadoras/cortacéspedes: precisión y robustez

La gama de podadoras/cortacéspedes de Slagkraft, que incluye los modelos SH, TW y V, se ha diseñado para hacer frente a una amplia gama de aplicaciones, desde el simple corte de hierba hasta la limpieza de

SLAGKRAFT: PIONEROS EN TECNOLOGÍA PARA EL MANTENIMIENTO DE CARRETERAS

Slagkraft forma parte del Grupo Fassi y destaca por sus soluciones de vanguardia, que combinan seguridad y funcionalidad y confirman su posición como líder mundial en tecnología de mantenimiento de carreteras

Cranab  **Slagkraft**

FASSI GROUP

terrenos difíciles, como pistas bajo tendidos eléctricos. **Construidas con materiales robustos y equipadas con eficaces sistemas hidráulicos, estas podadoras/cortacéspedes garantizan un alto rendimiento y un mantenimiento sencillo.**

Ergonomía y seguridad del operario

Slagkraft concede gran importancia a la ergonomía y la seguridad de los operarios. Se han desarrollado sistemas de control proporcional, interfaces con pantalla táctil en color y joysticks ergonómicos para ofrecer una experiencia de usuario cómoda y segura.

Este enfoque no solo reduce el estrés operativo, sino que también aumenta la productividad porque garantiza que los operarios pueden trabajar con eficacia y seguridad durante largos periodos.





#Cranab

GRAPAS CRANAB PARA EL MUNDO DE LA CONSTRUCCIÓN

Cranab revoluciona el sector de la construcción con avanzadas grapas para excavadoras, ideales para manipulación y demolición. Son tres gamas de productos que combinan innovación y robustez para operaciones precisas y versátiles



Imagine una excavadora que se transforma en una máquina multifuncional, capaz de afrontar cualquier reto con agilidad y precisión. Esta es la promesa de las grapas forestales y de recogida de chatarra de Cranab.

Desde Vindeln, en el corazón de Suecia, Cranab aporta al mercado una gama de productos que combinan robustez e innovación y que satisfacen las necesidades de los operadores más exigentes con soluciones inteligentes y materiales de alta calidad. La gama de grapas Cranab comprende tres modelos principales: multifunción, para piedras y clasificadora, cada una diseñada para aplicaciones específicas.

Grapa multifunción

La grapa multifunción es ideal para la elevación y recolección en general.

El gran ajuste de cierre proporciona una gran capacidad de agarre tanto para la vegetación como para objetos de diversos tamaños.

Están disponibles cinco modelos (MG20, MG30, MG40, MG60 y MG80) que pueden montarse en excavadoras de 3 a 30 toneladas.

Grapa para piedras

Este tipo de grapa se ha diseñado especialmente para levantar y manipular piedras y otros objetos pesados. Facilita la manipulación de materiales de diferentes formas y tamaños con gran precisión gracias a las garras que se cierran de punta a punta. Está disponible en dos modelos: SG40 y SG60.

Grapa clasificadora

Esta grapa se destina a los trabajos más exigentes y es adecuada para demolición a gran escala, clasificación de piedras, reciclaje y gestión de chatarra.

El diseño extra ancho y las garras ligeramente inclinadas hacia abajo garantizan la máxima precisión. Disponible en un solo modelo: SoG80.



MG-series



SG-series



SoG-series

VENTAJAS DE LAS GRAPAS CRANAB

El cuidado diseño de las grapas ofrece numerosas ventajas, que incluyen:

- Doble tirante para ofrecer mayor resistencia y durabilidad.
- Válvulas de retención de carga para ofrecer máxima seguridad.
- Cilindros equipados con amortiguador de fin de carrera para un funcionamiento más suave y una mayor vida útil de la máquina.
- Rodamientos y pasadores expansores de buen tamaño que garantizan un diseño sin holguras y con unos costes de mantenimiento inferiores.
- Diseño de agarre optimizado para una mayor apertura y control de agarre.
- Barras de desgaste sustituibles para pinzas y clasificadoras de piedras.



LOS NUEVOS RETOS DE FOREZ-BENNES

Tras su incorporación al Grupo Fassi, los nuevos retos de Forez-Bennes se centran en el crecimiento. La reestructuración de la empresa y las sinergias con Fassi y Marrel están mejorando la eficacia y la competitividad



Con l'ingresso nel Gruppo Fassi poco meno di un anno fa, Forez-Bennes si prepara a scrivere un nuovo capitolo della sua storia, caratterizzato da ambizione e crescita. Tras incorporarse al Grupo Fassi hace poco menos de un año, Forez-Bennes se dispone a escribir un nuevo capítulo de su historia, caracterizada por la ambición y el crecimiento. Pierre-Jean Lafont, CEO de la empresa, comparte el entusiasmo que sienten todos los empleados: «La incorporación al Grupo Fassi representa una gran oportunidad para que Forez-Bennes prosiga su desarrollo beneficiándose del apoyo y la experiencia de un líder del sector. Estamos muy contentos y orgullosos de formar parte de esta nueva familia». Desde la adquisición, ya se han realizado cambios significativos. Con el objetivo de optimizar la eficacia operativa, Forez-Bennes ha visto reorganizada su estructura en función de la actividad

comercial. Esta estrategia ha llevado a la fusión de algunas entidades y a la creación de un nuevo taller de carrocerías, Forez-Bennes Loire. **La integración también implica alinear las prácticas de Forez-Bennes con las normas del grupo, concretamente mediante la implantación de nuevas herramientas de información.** Pierre-Jean Lafont destaca: «Todos estos cambios son esenciales y requieren un auténtico trabajo en equipo y una nueva dinámica en la que cada miembro de Forez-Bennes puede contribuir». La sinergia operativa entre Forez-Bennes y las demás empresas del grupo ya ha comenzado. Algunas actividades que antes se externalizaban (como la producción de piezas soldadas, el corte por láser, etc.) se integrarán ahora para fomentar el crecimiento interno. También está previsto aumentar la capacidad de producción para mejorar la competitividad y la



#ForezBennes



**FOREZ
BENNES**

FASSI GROUP

posición de Forez-Bennes en el mercado. «Aún nos queda mucho por hacer para integrarnos plenamente en el Grupo Fassi y continuar nuestro desarrollo. Ya estamos viendo una estrecha colaboración con los equipos de Fassi y Marrel, lo que

nos da mucha confianza para el futuro», resume Pierre-Jean Lafont. «Gracias a las sinergias dentro del grupo, ahora estamos mejor posicionados para afrontar los retos actuales y futuros».

Armonización de la gama de volquetes de tres posiciones

Forez-Bennes está modificando la gama de su producto histórico, el volquete de tres posiciones, para mejorar la productividad manteniendo la calidad y la fiabilidad. Forez-Bennes es conocida por su producto estrella, el volquete tradicional de tres posiciones, que tiene una adaptabilidad ilimitada. En 2011, la

empresa introdujo el volquete de tres posiciones «Aéroh» para optimizar la carga útil y estandarizar el proceso de producción. Desde 2022, la Oficina de diseño de Forez-Bennes ha puesto en marcha un importante proyecto de armonización entre esas dos versiones. El objetivo es combinar las mejores características de am-

bos productos para crear uno nuevo, adaptable y optimizado en cuanto a peso y productividad que, al mismo tiempo, mantenga la calidad y la fiabilidad. Actualmente se está fabricando un prototipo basado en un modelo de 32 toneladas que estará plenamente operativo a finales de año.

FASSI ASIA-PACÍFICO OBTIENE LA PRESTIGIOSA CERTIFICACIÓN DOSH



Fassi Asia-Pacífico ha obtenido la licencia para grúas sobre camión del Departamento de Seguridad e Higiene en el Trabajo (DOSH) de Malasia



#FassiAsiaPacific



De izquierda a derecha: Michele Dossi (CEO de Fassi Asia-Pacifico), Sr. Hj Mohd Hatta Bin Zakaria (Director General de DOSH)



En Nilai, una de las zonas de más rápido crecimiento de Malasia y a poca distancia de la capital Kuala Lumpur, se encuentra Fassi Asia-Pacífico. Fundada en 2013, la filial malasia del Grupo Fassi ha obtenido recientemente la prestigiosa licencia para la construcción de grúas sobre camión del Departamento de Seguridad e Higiene en el Trabajo (DOSH) de Malasia. Este importante reconocimiento permitirá a Fassi reforzar aún más su presencia en el mercado local, ofreciendo productos que cumplen las normas más estrictas de calidad y seguridad. «Ser el primer fabricante de grúas sobre camión de Malasia que recibe la certificación DOSH es un logro muy significativo», declaró Michele Dossi, CEO de Fassi Asia-Pacífico, durante la ceremonia oficial de confirmación.

«Este reconocimiento nos permitirá ofrecer nuestras grúas directamente a los usuarios potenciales del mercado nacional» Asistieron a la ceremonia importantes funcionarios de DOSH, entre ellos el Director General, Sr Ir. Hj Mohd Hatta Bin Zakaria, que presentó oficialmente la licencia a Fassi Asia-Pacífico. Desde su fundación en 2013, Fassi Asia-Pacífico se ha convertido en una empresa a la vanguardia del diseño, la investigación, el desarrollo y la fabricación de grúas. La empresa colabora con 12 proveedores locales y fomenta un modelo empresarial basado en la colaboración y la transferencia de tecnología. «Nuestras grúas con jib fijo son únicas y se fabrican y exportan a todo el mundo, sobre todo a Australia, Arabia Saudí y los Emiratos Árabes Unidos, donde este tipo de grúas son especialmente demandadas». La



elección de invertir en Malasia fue estratégica, porque nos permitía beneficiarnos de sus numerosas ventajas logísticas que sitúan al país como un centro operativo crucial para el Sudeste Asiático y Oriente Medio. La ventajosa ubicación central de Malasia, combinada con los acuerdos de libre comercio, ofrece importantes beneficios para las operaciones de Fassi Asia-Pacífico. «Malasia no impone derechos de aduana. También elegimos Malasia por esta razón», explica Dossi. «Además, la proximidad geográfica del país a otros mercados clave contribuye a reducir los plazos y los costes de entrega». Ahora, gracias a la licencia DOSH recién obtenida, Fassi Asia-Pacífico también podrá vender sus grúas en Malasia. «Estamos diseñando grúas para el sector agrícola y para otras aplicaciones especializadas», prosigue Dossi, que también subraya la importancia de la formación del personal local y del intercambio de conocimientos. «Los procedimientos de producción los fijamos nosotros, pero el intercambio de información con los proveedores locales es esencial para obtener resultados excelentes». Fassi Asia-Pacífico sigue innovando y ampliando su influencia en el panorama de la tecnología de grúas, lo que promete un futuro de crecimiento, eficiencia y seguridad. Con la nueva certificación DOSH, la empresa está bien posicionada para contribuir al desarrollo económico y a la seguridad del sector de la construcción y la industria en Malasia, además de fortalecer su reputación como marca internacional de excelencia. «Estamos apostando fuerte por la distribución internacional de nuestras grúas de jib fijo. Nuestro modelo XR es nuestro buque insignia en todos los mercados internacionales, incluidos Arabia Saudí, Australia, Vietnam y Estados Unidos», concluyó Dossi.

Fassi Asia Pacifico



El centro de vanguardia de Fassi Asia-Pacífico ocupa una superficie de 10 000 metros cuadrados y abarca todo el proceso de producción de grúas, desde el diseño hasta la producción, pasando por la investigación y el desarrollo. Aunque opera con una visión global gracias a su conexión con el Grupo Fassi, Fassi Asia-Pacífico está profundamente arraigada en la comunidad local de Nilai. Su ubicación estratégica en Malasia, con sus ventajas logísticas y sus acuerdos de libre comercio, hace de la empresa un centro ideal para sus operaciones en el Sudeste Asiático.



- **Fundada en 2013**
- **Ubicada en un terreno de 10 000 metros cuadrados**
- **Centro de vanguardia que abarca todo el proceso de producción de grúas: diseño, producción, investigación y desarrollo**
- **Producto: grúas con jib fijas extensibles horizontales y verticales**
- **Una plantilla de 20 personas, con 12 proveedores especializados**

LA PRIMERA F1250R-HXP TECHNO LLEGA A FINLANDIA

Las empresas Grutech, Raskaspari y Nappa Machine unen sus fuerzas en Finlandia para crear una configuración única que es todo robustez, tecnología avanzada y diseño refinado: la primera F1250R-HXP TECHNO que se monta en un Volvo FH 540

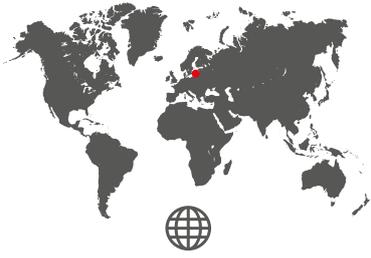
Finlandia marca un hito importante en el sector de la elevación con la llegada de la primera grúa Fassi F1250R-HXP TECHNO. Este logro es el resultado de una sinergia perfecta entre tres gigantes del sector: Fassi, a través de su distribuidor Grutech; Volvo, con su distribuidor Raskaspari; y Nappa Machine Oy. La innovadora configuración combina robustez, tecnología avanzada y diseño meticuloso y demuestra cómo la colaboración puede conducir a resultados extraordinarios.

Grutech, distribuidor de Fassi para Finlandia, presenta la grúa Fassi F1250R-HXP, un modelo de vanguardia en el sector de las grúas. Christoffer Weber, de Grutech, destaca la importancia de la tecnología integrada: «La serie Fassi TECHNO es líder del sector en cuanto a características técnicas avanzadas. Los nuevos sistemas de control aumentan tanto la eficacia como la seguridad operativa. El sistema IoC de Fassi, con diagnóstico en tiempo real y supervisión en línea, garantiza unos ajustes óptimos y la localización remota de averías».



Raskaspari Oy

Alakyläntie 25, 45100 Kouvola, Finlandia



www.raskaspari.fi



#RaskaspariOy



La Fassi F1250R-HXP, con sus nueve plumas, es la primera de su clase en Finlandia. Weber añade: «La grúa de nueve extensiones tiene un alcance horizontal de más de 21 metros. Tiene una excelente relación potencia-peso e incluye funciones avanzadas como el control de estabilidad FSC TECHNO».

El vehículo de apoyo perfecto: Volvo FH 540

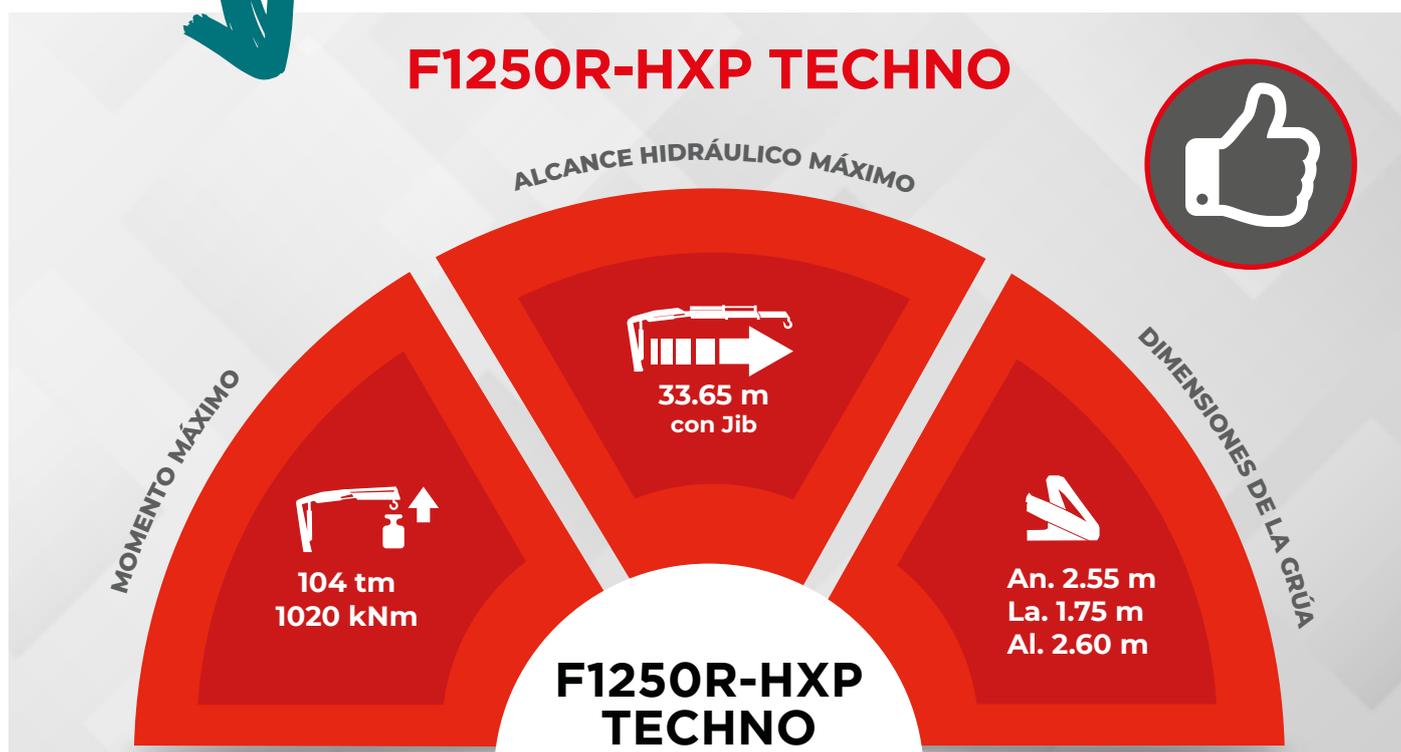
El vehículo sobre el que se montó la grúa es un Volvo FH 540, suministrado por Raskaspari, el distribuidor de Volvo para Finlandia. Ahti Pakkanen, de Raskaspari, destaca: «El Volvo FH 540 es el chasis ideal para una grúa pesada. Con un motor de 12,8 litros, 540 caballos de potencia y un chasis doble de longitud completa, este vehículo ofrece una excelente combinación de trabajo tanto para el conductor como para el operario de la grúa». La robustez del Volvo FH 540, combinada con su capacidad para soportar una grúa de gran tamaño, hace que este vehículo sea perfecto para aplicaciones exigentes en el sector de la elevación.

Un montaje meticulosamente detallado por Nappa Machine Oy.

La instalación de la grúa corrió a cargo de Nappa Machine, empresa especializada en la instalación, mantenimiento y reparación de equipos de elevación. Janne Korpivaara, de Nappa Machine Oy, comenta: «Compartimos la misma visión con Grutech: la funcionalidad y la fiabilidad del producto son esenciales. Completamos todo el proyecto en aproximadamente diez semanas, poniendo toda la atención en cada detalle para optimizar el uso del espacio y garantizar una calidad precisa».



**NAPPA MACHINE,
EMPRESA ESPECIALIZADA EN LA
INSTALACIÓN DE EQUIPOS
DE ELEVACIÓN, INSTALÓ
LA GRÚA**





FASSI GROUP



09 | Septiembre 2024

 fassigroup.com

LIFTING TOMORROW

International Information Magazine of the FASSI GROUP

PRÓXIMAMENTE
F2350RL
TECHNO

FASSI